

# Transliteration–Telugu

Transliteration as per Harvard-Kyoto (HK) Convention  
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U  
R RR IR IRR  
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh G  
c ch j jh J (jn – as in jnAna)  
T Th D Dh N  
t th d dh n  
p ph b bh m  
y r l L v  
z S s h

## nApAli zrI rAma-zaGkarAbharaNaM

In the kRti 'nApAli zrI rAma' – rAga zaMkarAbharaNaM, zrI tyAgarAja sings praises of the Lord.

- P nApAli zrI rAma bhU-pAlaka stOma  
kApADa samayamu nI pAdamul(I)rA
- C1 bhaLi bhaLi bhaktula pUjA phalamu nIv(a)nukoNTi  
naLina lOcana nIku nalugu peTTedanurA (nA)
- C2 kOTi manmathul(ai)na sATigA nI sogasu  
nATi(y)unnadi madini mETi zrI rAma (nA)
- C3 toli pUjA phalam(E)mO kalige nI pada sEva  
naluvak(ai)nanu ninnu teliyaga taramA (nA)
- C4 patita pAvana nIvu pAliJcak(u)NTenu  
gati mAk(e)varu mammu grakkuna brOvu (nA)
- C5 kOri nI pada sEva sAreku sEyanu talaci  
mA ramaNa nA lOnE marulukonnAnu (nA)
- C6 nirupEdak(a)bbina nidhi rIti dorigitivi  
vara tyAgarAjuni varada mrokkedarA (nA)

Gist

O My Guardian Lord zrI rAma surrounded by multitude of kings (OR O My Guardian Lord praised by kings)! O Lotus Eyed! O Excellent Lord zrI rAma! O Redeemer of the fallen! O Beloved of lakSmI! O Bestower of boons on this blessed tyAgarAja!

(1) It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

(2) Well Done! I have considered You to be the fruit of worship of devotees; I apply the fragrant paste on Your holy feet.

(3) Even a crore cupids are not equal to Your charm; Your form is firmly implanted in my mind;

(4) May be, because of results of earlier worships, (I am lucky that) service to Your holy feet has happened; is it possible even for brahma to understand You?

(5) If You do not govern me, who is refuge for me? Please protect me quickly.

(6) Thinking that I could always perform service at Your feet willingly, I have fallen in love with You within myself.

(7) In the same manner as wealth attained by a pauper, You have been found by me; I salute You.

#### Word-by-word Meaning

P O My Guardian Lord (nApAli) zrI rAma surrounded by multitude (stOma) of kings – rulers (pAlaka) of Earth (bhU) (bhU-pAlaka) (OR O My Guardian Lord praised by kings)! It is time (samayamu) to protect (kApADa) me; deign to show (IrA) (literally give) me Your (nI) holy feet (pAdamulu) (pAdamullrA).

C1 Well Done (bhaLi bhaLi)! I have considered (anukoNTi) (literally assumed) You (nIvu) (nIvanukoNTi) to be the fruit (phalamu) of worship (pUjA) of devotees (bhaktula);

O Lotus (naLina) Eyed (IOcana)! I apply (peTTedanurA) the fragrant paste on Your holy feet (nalugu);

O My Guardian Lord zrI rAma surrounded by multitude of kings! It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

C2 Even (aina) a crore (kOTi) cupids (manmathulu) (manmathulaina) are not equal (sATigA) to Your (nI) charm (sogasu);

Your form is firmly implanted (nATiyunnadi) in my mind (madini); O Excellent (mETI) Lord zrI rAma!

O My Guardian Lord zrI rAma who is surrounded by multitude of kings! It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

C3 May be, because of (EmO) results (phalamu) (phalamEmO) of earlier (toli) worships (pUjA), (I am lucky that) service (sEva) to Your (nI) holy feet (pada) has happened (kalige);

Is it possible (taramA) even (ainanu) for brahma – the four headed (naluva) (naluvakainanu) – to understand (teiyaga) (literally know) You (ninnu)?

O My Guardian Lord zrI rAma who is surrounded by multitude of kings! It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

C4 O Redeemer (pAvana) of the fallen (patita)! If You (nIvu) do not govern (pAliJcakuNTenu) me,

who (evaru) is refuge (gati) for me (mAku) (literally us) (makevaru)? Please protect (brOvu) me (mammu) (literally us) quickly (grakkuna);

O My Guardian Lord zrI rAma who is surrounded by multitude of kings! It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

C5 Thinking (talaci) that I could always (sAreku) perform (sEyanu) service (sEva) at Your (nI) feet (pada) willingly (kOri),

O Beloved (ramaNa) (literally delighter) of lakSmI (mA)! I have fallen in love (marulukonnAnu) with You within myself (nA lOnE)

O My Guardian Lord zrI rAma who is surrounded by multitude of kings! It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

C6 In the same manner (rIti) as wealth (nidhi) attained (abbina) by a pauper (nirupEdaku) (nirupEdakabbina), You have been found (dorigitivi) by me;

O Bestower of boons (varada) on this blessed (vara) tyAgarAja! I salute (mrokkedarA) You;

O My Guardian Lord zrI rAma who is surrounded by multitude of kings! It is time to protect me; deign to show me Your holy feet.

Notes –

General – In the book of TSV/AKG, the rAga is given as ‘navarOj’.

P – stOma – this word has two different meanings – praise – multitude. Both words seem to fit in the context. However, in accordance with the meaning derived in the book of TKG, it has been translated in the sense of ‘multitude’. The alternate meaning also is given. Any suggestions ???

C1 – nalugu – the ornamentation of the feet, particularly women, on auspicious occasions, with a paste made of green gram, turmeric and other fragrant materials.

C1 and C6 – peTTedanurA – mrokkedarA – this is how it is given in the book of CR. However, in the books of TKG and TSV/AKG, these are given as ‘peTTErA’, ‘mrokkErA’. This needs to be checked. Any suggestions ???

C1 – nalugu peTTedanurA – this should be read in conjunction with Pallavi words ‘pAdamulIrA’ – show (give) me Your feet – so that I may apply nalugu.

## Devanagari

प. नापालि श्रीराम भूपालक स्तोम  
कापाड समयमु नी पादमु(ली)रा

च1. भळि भळि भक्तुल पूजा  
फलमु नी(व)नुकोण्टि  
नळिन लोचन नीकु  
नलुगु पेट्टेदनुरा (ना)

च2. कोटि मन्मथु(लै)न  
साटिगा नी सोगसु  
नाटि(यु)न्नदि मदिनि  
मेटि श्रीराम (ना)

च3. तोलि पूजा फल(मे)मो  
कलिंगे नी पद सेव  
नलुव(कै)ननु निन्नु  
तेलियग तरमा (ना)

च4. पतित पावन नीवु  
पालिञ्च(कु)ण्टेनु

गति मा(के)वरु मम्मु  
ग्रक्कुन ब्रोवु (ना)

च5. कोरि नी पद सेव  
सारेकु सेयनु तलचि  
मा रमण ना लोने  
मरुलुकोन्नानु (ना)

च6. नि(रु)पेद(क)ब्बिन  
निधि रीति दोरिगितिवि  
वर त्यागराजुनि  
वरद मोक्केदरा (ना)

### **English with Special Characters**

pa. nāpāli śrīrāma bhūpālaka stōma  
kāpāḍa samayamu nī pādamu(lī)rā

ca1. bhaḷi bhaḷi bhaktula pūjā  
phalamu nī(va)nukoṇṭi  
naḷina lōcana nīku  
nalugu peṭṭedanurā (nā)

ca2. kōṭi manmathu(lai)na  
sāṭigā nī sogasu  
nāṭi(yu)nnadi madini  
mēṭi śrīrāma (nā)

ca3. toli pūjā phala(mē)mō  
kalige nī pada sēva  
naluva(kai)nanu ninnu  
teliyaga taramā (nā)

ca4. patita pāvana nīvu  
pāliñca(ku)ṇṭēnu  
gati mā(ke)varu mammu

grakkuna brōvu (nā)  
ca5. kōri nī pada sēva  
sāreku sēyanu talaci  
mā ramaṇa nā lōnē  
marulukonnānu (nā)  
ca6. ni(ru)pēda(ka)bbina  
nidhi rīti dorigitivi  
vara tyāgarājuni  
varada mrokkedarā (nā)

### **Telugu**

ప. నాపాలి శ్రీరామ భూపాలక స్తోమ  
కాపాడ సమయము నీ పాదము(లీ)రా  
చ1. భళి భళి భక్తుల పూజా  
ఫలము నీ(వ)నుకొణ్ణి  
నళిన లోచన నీకు  
నలుగు పెట్టెదనురా (నా)  
చ2. కోటి మన్మథు(లై)న  
సాటిగా నీ సొగసు  
నాటి(యు)న్నది మదిని  
మేటి శ్రీరామ (నా)  
చ3. తొలి పూజా ఫల(మే)మో  
కలిగె నీ పద సేవ  
నలువ(కై)నను నిన్ను  
తెలియగ తరమా (నా)  
చ4. పతిత పావన నీవు  
పాలిచ్చ(కు)ణ్ణేను  
గతి మా(కె)వరు మమ్ము  
గ్రక్కున బ్రోవు (నా)  
చ5. కోరి నీ పద సేవ  
సారెకు సేయను తలచి

మా రమణ నా లోనే  
మరులుకొన్నాను (నా)  
చ6. ని(రు)పేద(క)బ్బిన  
నిధి రీతి దొరిగితివి  
వర త్యాగరాజుని  
వరద మ్రొక్కెదరా (నా)

## Tamil

- ప. నాబాలి పునీరామ పు<sup>4</sup>బాలక స్తోమ  
కాపాడ<sup>3</sup> సమయము నీ పాత<sup>3</sup>ము(లీ)రా
- స1. ప<sup>4</sup>ని ప<sup>4</sup>ని ప<sup>4</sup>క్తుల పుణ్ణా  
ప<sup>2</sup>లము నీ(వ)నుకొండ  
ననిన లోశన నీకు  
నలుకు<sup>3</sup> పెద్దెత్తు<sup>3</sup>నురా (నా)
- స2. కోడి మన్మత్తు<sup>2</sup>లైన  
సాడికా<sup>3</sup> నీ సొక<sup>3</sup>సు  
నాడి(య)న్నతి<sup>3</sup> మతి<sup>3</sup>ని  
మేడి పునీరామ (నా)
- స3. తొలి పుణ్ణా ప<sup>2</sup>ల(మే)మో  
కలికె<sup>3</sup> నీ ప<sup>2</sup> స్వే  
నలువ(కె)న్ను న్నిన్ను  
తెలియక<sup>3</sup> తరమా (నా)
- స4. పతిత పావన నీవు  
పాలింశ(కు)ండేను  
క<sup>3</sup>తి మా(కె)వరు మమ్ము  
క<sup>3</sup>రకున ప<sup>3</sup>రోవు (నా)
- స5. కోరి నీ ప<sup>2</sup> స్వే  
సారెకు స్వేయ ను తలసి  
మా రమణ నా లోనే  
మరులుకొన్నాను (నా)
- స6. ని(రు)పేద(క)ప<sup>3</sup>పి<sup>3</sup>న  
నితి<sup>4</sup> నీతి తొ<sup>3</sup>రికితివి  
వర త్యాక<sup>3</sup>రాజుని  
వర<sup>3</sup> మ్రొక్కెదరా (నా)

కావల్ తెయవమే, ఇరామా!  
పువ్వియాలవోరాల కుழప్పెఱ్ఱోనే!  
కాక్క ఇతి సమయం;  
ఁనతు తీరువడికలెత్త తరువాయ్యా

1. పలే! పలే! తొండరకలెన్ వుళిపాడ్డిన్  
పయన్ నీయెనక్ కొండేన్;  
కమలక్కణ్ణా! ఁనక్కు

நலங்கிட்டேனய்யா;

2. கோடி மதனராயினும்,  
ஈடாகாது உனது சொகுசுக்கு;  
நாட்டியுள்ளது உள்ளத்தினில் (உன்னுருவம்),  
மேதகு இராமா!
3. முன் செய் வழிபாட்டின் பயனோ!  
ஏற்பட்டது உனது திருவடித் தொண்டு;  
நான்முகனுக்கும் உன்னை  
யறியத் தரமா?
4. வீழ்ந்தோரைப் புனிதமாக்குவோனே! நீ  
காவாயெனில்,  
கதியெமக்கு எவரே? எம்மை  
உடன் காப்பாய்;
5. கோரி உனது திருவடி சேவையை  
எவ்வமயமும் செய்யவெண்ணி,  
மாரமணா! என்னுள்ளேயே  
காதல் கொண்டேன்,
6. பரம ஏழைக்குக் கிடைத்த  
செல்வம் போலும் (நீ) கிடைத்தாய்;  
உயர் தியாகராசனுக்  
கருள்வோனே! வணங்கினேன்;  
காவல் தெய்வமே, இராமா!  
புவியாள்வோரால் சூழப்பெற்றோனே!  
காக்க இது சமயம்;  
உனது திருவடிகளைத் தருவாய்யா

நலங்கு - கால்களில் மஞ்சள், குங்குமம்,  
வாசனைத்திரவியங்களைக் குழைத்து  
அழகு செய்தல்.  
மாரமணன் - இலக்குமி மணாளன் - அரி

## Kannada

ಪ. ನಾಪಾಲಿ ಶ್ರೀರಾಮ ಭೂಪಾಲಕ ಸೋಮ

ಕಾಪಾಡ ಸಮಯಮು ನೀ ಪಾದಮು(ಲೀ)ರಾ

ಚ೦. ಭಳಿ ಭಳಿ ಭಕ್ತುಲ ಪೂಜಾ

ಫಲಮು ನೀ(ವ)ನುಕೊಣ್ಣಿ

ನಳಿನ ಲೋಚನ ನೀಕು

ನಲಗು ಪೆಟ್ಟಿದನುರಾ (ನಾ)

ಚ೨. ಕೋಟಿ ಮನ್ನೆಥು(ಲೈ)ನ

ಸಾಟಿಗಾ ನೀ ಸೊಗಸು

ನಾಟಿ(ಯು)ನ್ನದಿ ಮದಿನಿ

ಮೇಟಿ ಶ್ರೀರಾಮ (ನಾ)

ಚ೩. ತೊಲಿ ಪೂಜಾ ಫಲ(ಮೇ)ಮೋ

ಕಲಿಗೆ ನೀ ಪದ ಸೇವ

ನಲುವ(ಕೈ)ನನು ನಿನ್ನು

ತೆಲಿಯಗ ತರಮಾ (ನಾ)

ಚ೪. ಪತಿತ ಪಾವನ ನೀವು

ಪಾಲಿಞ್ಜ(ಕು)ಣ್ಣೇನು

ಗತಿ ಮಾ(ಕೆ)ವರು ಮಮ್ಮು

ಗ್ರಕ್ಕುನ ಬ್ರೋವು (ನಾ)

ಚ೫. ಕೋರಿ ನೀ ಪದ ಸೇವ

ಸಾರಿಕು ಸೇಯನು ತಲಚಿ

ಮಾ ರಮಣ ನಾ ಲೋನೇ

ಮರುಲುಕೊನ್ನಾನು (ನಾ)

ಚ೬. ನಿ(ರು)ಪೇದ(ಕೆ)ಬ್ಬಿನ

ನಿಧಿ ರೀತಿ ದೊರಿಗಿತಿವಿ

ವರ ತ್ಯಾಗರಾಜುನಿ

ವರದ ಮೊಕ್ಕಿದರಾ (ನಾ)

### Malayalam

೧. ಗಾಪಾಲಿ ಘೋರಾಡ ಭೂಪಾಲಕ ಸ್ತೋತ್ರಾಡ  
ಕಾಪಾಲು ಸುಮಯ್ಯು ಗಾ ಪಾಡಮ್(ಲಿ)ರಾ

೨. ಅಣಿ ಅಣಿ ಅಕುಲ ಪುಜಾ  
ಫಲಮ್ ಗಾ(ವ)ಗುಕೊಣ್ಣಿ  
ಗಣಿಗ ಲೋಪಗ ಗಾಕು  
ಗಲ್ಲುಗು ವೆತ್ತೆತ್ತಗುರಾ (ಗಾ)



- ച2. കോടി മന്മഥു(ലൈ)ന  
സാടിഗാ നീ സൊഗസ്യ  
നാടി(യു)ന്നദി മദിനി  
മേടി ശ്രീരാമ (നാ)
- ച3. തൊലി പൂജാ ഫല(മേ)മോ  
കലിഗെ നീ പദ സേവ  
നലുവ(കൈ)നനു നിന്നു  
തെലിയഗ തരമാ (നാ)
- ച4. പതിത പാവന നീവു  
പാലിഞ്ച(കു)ണ്ടേനു  
ഗതി മാ(കൈ)വരു മമ്മു  
ഗ്രക്കുന ബ്രോവു (നാ)
- ച5. കോരി നീ പദ സേവ  
സാരെകു സേയനു തലചി  
മാ രമണ നാ ലോനേ  
മരുലുകൊന്നാനു (നാ)
- ച6. നി(രു)പേദ(ക)ബ്ബിന  
നിധി രീതി ദൊരിഗിതിവി  
വര ത്യാഗരാജുനി  
വരദ മൊക്കൈരാ (നാ)

### **Assamese**

- പ. നാപാലി ശ്രീബാമ ഭൂപാലക ബ്രോമ  
കാപാട সময়മു നീ പാദമു(ലീ)ബാ
- ച1. ഭലി ഭലി ഭക്തൂല പൂജാ  
ഫലമു നീ(ര)നുകോഷ്ടി  
നലിന ലോചന നീകു  
നലുഗു പെട്ടേദനുബാ (നാ)
- ച2. കോടി മന്മഥു(ലൈ)ന  
സാടിഗാ നീ സൊഗസ്യ  
നാടി(യു)ന്നദി മദിനി  
മേടി ശ്രീരാമ (നാ)
- ച3. തൊലി പൂജാ ഫല(മേ)മോ  
കലിഗെ നീ പദ സേവ  
നലുവ(കൈ)നനു നിന്നു  
തെലിയഗ തരമാ (നാ)

তেলিয়গ তৰমা (না)

চ৪. পতিত পাৱন নীৰু

পালিঞ্চ(কু)ণ্টেনু

গতি মা(কে)ৱৰু মশ্মু

থঙ্কন ৱোৰু (না)

চ৫. কোৰি নী পদ সেৱ

সাৰেকু সেয়নু তলচি

মা বমণ না লোনে

মৰুলুকোন্নানু (না)

চ৬. নি(ৰু)পেদ(ক)ৰিবন

নিধি ৰীতি দোৰিগিতিরি

ৱৰ অ্যাগৰাজুনি

ৱৰদ শ্ৰোঙ্কেদৰা (না)

## **Bengali**

প. নাপালি শ্ৰীৰাম ভূপালক স্তোম

কাপাড সময়মু নী পাদমু(লী)ৱা

চ১. ভলি ভলি ভঙ্কুল পূজা

ফলমু নী(ব)নুকোণ্টি

নলিন লোচন নীকু

নলুগু পেট্টেদনুৱা (না)

চ২. কোটি মন্থু(লৈ)ন

সাটিগা নী সোগসু

নাটি(য়ু)ন্নদি মদিনি

মেটি শ্ৰীৰাম (না)

চ৩. তোলি পূজা ফল(মে)মো

কলিগে নী পদ সেব  
নলুব(কৈ)ননু নিম্ন  
তেলিয়গ তরমা (না)

চ৪. পতিত পাবন নীবু  
পালিঞ্চ(কু)ণ্টেনু  
গতি মা(কে)বরু মশ্মু  
থঙ্কন রোবু (না)

চ৫. কোরি নী পদ সেব  
সারেকু সেয়নু তলচি  
মা রমণ না লোনে  
মরুলুকোন্নানু (না)

চ৬. নি(রু)পেদ(ক)ব্বিন  
নিধি রীতি দোরিগিতিবি  
বর জাগরাজুনি  
বরদ স্নোঙ্কেদরা (না)

### **Gujarati**

৫. নাপালি শ্রীরাম লুপালক স্তোম  
কাপাট সময়মু নী পাটমু(লী)রা

৭. মেটি মেটি মেটুল পুঞ্জ  
ফলমু নী(ব)নুর্কাঁড়িট  
নতিন লোখন নীকু  
নলুগু পঁট্টঁনুরা (না)

২. কীটি মন্মথু(লৈ)ন  
সাটিগা নী সাঁগসু  
নাটি(যু)ঞ্জদি মদিনি  
মেটি শ্রীরাম (না)

৩. তাঁলি পুঞ্জ ফল(মে)মো  
কলিগাঁ নী পট সেব

ନଲୁପ(କ୍ଷି)ନନୁ ନିନ୍ଧୁ  
 ତୈଲିୟଗ ତରମା (ନା)  
 ଧ୪. ପତିତ ପାବନ ନୀପୁ  
 ପାଲିଞ୍ଚ(କ୍ଷୁ)ଡ଼ଟେନୁ  
 ଗତି ମା(କ୍ଷି)ବରୁ ମମ୍ମୁ  
 ଗ୍ରଞ୍ଜୁନ ଓପୁ (ନା)  
 ଧ୫. କ୍ଷିରି ନୀ ପଢ଼ ସେବ  
 ସାରେକ୍ଷୁ ସେଧନୁ ତଲଧି  
 ମା ରମଞ୍ଚା ନା ଲୋନେ  
 ମରୁଲୁକ୍ଷାନ୍ଧାନୁ (ନା)  
 ଧ୬. ନି(ର)ପେଢ଼(କ୍ଷ)ଞ୍ଜିଭନ  
 ନିଧି ରୀତି ଘୌରିଗିତିପି  
 ବର ଥ୍ୟାଗରାନ୍ଧୁନି  
 ବରଢ଼ ଖୌକ୍ଷିଢ଼ରା (ନା)

### **Oriya**

ପ୦ ନାପାଲି ଶ୍ରୀରାମ ଭୂପାଲକ ଷ୍ଟୋମ  
 କାପାତ ସମୟମୁ ନୀ ପାଦମୁ(ଲୀ)ରା  
 ଚ୧୦ ଭଳି ଭଳି ଭଞ୍ଜୁଲ ପୂଜା  
 ଫଲମୁ ନୀ(ଝ)ନୁକୋକ୍ଷି  
 ନଳିନ ଲୋଚନ ନୀକୁ  
 ନଲୁଗୁ ପେଢ଼େଦନୁରା (ନା)  
 ଚ୨୦ କୋଟି ମନୁଧୁ(ଲୈ)ନ  
 ସାଟିଗା ନୀ ସୋଗସୁ  
 ନାଟି(ଝୁ)ନୁଦି ମଦିନି  
 ମେଟି ଶ୍ରୀରାମ (ନା)  
 ଚ୩୦ ତୋଲି ପୂଜା ଫଲ(ମେ)ମୋ  
 କଲିଗେ ନୀ ପଦ ସେଞ୍ଜ  
 ନଲୁଞ୍ଜ(କୈ)ନନୁ ନିନୁ

ତେଲିୟାଗ ଚରମା (ନା)

୦୪. ପତିତ ପାଞ୍ଚନ ନୀଞ୍ଜୁ

ପାଲିଞ୍ଜ(କୁ)କ୍ଷେନ୍ନୁ

ଗତି ମା(କେ)ଞ୍ଜରୁ ମମ୍ମୁ

ଗୁକ୍ତନ ବ୍ରୋଞ୍ଜୁ (ନା)

୦୫. କୋରି ନୀ ପଦ ସେଞ୍ଜ

ସାରେକୁ ସେୟନ୍ନୁ ତଲତି

ମା ରମଣ ନା ଲୋନେ

ମରୁଲୁକୋନାନ୍ନୁ (ନା)

୦୬. ନି(ରୁ)ପେଦ(କ)କିନ

ନିଧି ରୀତି ଦୋରିଗିତିଞ୍ଜି

ଞ୍ଜର ତ୍ୟାଗରାଜୁନି

ଞ୍ଜରଦ ମ୍ରୋକ୍ଷେଦରା (ନା)

## **Punjabi**

୫. ନାଧାଲି ଶ୍ରୀରାମ ଭୂପାଳକ ସତେମ

କାଧାଡ ସମଜମୁ ନୀ ଧାଦମ(ଲୀ)ରା

୦୭. ଭାଲି ଭାଲି ଭକତୁଲ ପୁଜା

ଫଲମୁ ନୀ(ବ)ନୁକ୍ଷେଟି

ନାଲିନ ଲେଚନ ନୀକ୍

ନାଲୁଗୁ ପେଟେନୁରା (ନା)

୦୮. କୋଟି ମନମସ୍ତ(ଲେ)ନ

ମାଟିଗା ନୀ ସେଗାମୁ

ନାଟି(ଜୁ)ନନାଦି ମଦିନି

ମୋଟି ଶ୍ରୀରାମ (ନା)

୦୯. ତୋଲି ପୁଜା ଫଲ(ମେ)ମେ

ਕਲਿਗੇ ਨੀ ਪਦ ਸੇਵ  
ਨਲੁਵ(ਕੈ)ਨਨੁ ਨਿੱਨੁ  
ਤੇਲਿਯਗ ਤਰਮਾ (ਨਾ)

ਚੳ. ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਨੀਵੁ  
ਪਾਲਿਵਚ(ਕੁ)ਣਟੇਨੁ  
ਗਤਿ ਮਾ(ਕੈ)ਵਰੁ ਮੱਮੁ  
ਗੁੱਕਨ ਬੋਵੁ (ਨਾ)

ਚੳ. ਕੋਰਿ ਨੀ ਪਦ ਸੇਵ  
ਸਾਰੇਕੁ ਸੇਯਨੁ ਤਲਚਿ  
ਮਾ ਰਮਣ ਨਾ ਲੋਨੇ  
ਮਰੁਲੁਕੱਨਾਨੁ (ਨਾ)

ਚੳ. ਨਿ(ਰੁ)ਪੇਦ(ਕ)ਬਿਬਨ  
ਨਿਧਿ ਗੀਤਿ ਦੋਰਿਗਿਤਿਵਿ  
ਵਰ ਤਜਾਗਰਾਜੁਨਿ  
ਵਰਦ ਮੁੱਕੇਦਰਾ (ਨਾ)